

だい第 12 課

そうじき かる うご
この掃除機は軽くて動かしやすいですよ



でんきせいひんか
電気製品を買うとき、どんなところで買いますか？ どんなことを重視しますか？

आप बिजली के उपकरण खरीदने के लिए कहाँ जाते हैं? आप किस चीज़ को महत्व देते हैं?



1. どこで買ったらいいですか？

Can-do 51

か 買いたいものがあるとき、なにをどこで買えばいいかなどについて、ほかの人に相談することができる。
अगर आपको कोई चीज़ चाहिए, तो किसी से पूछ सकते हैं कि कौन सा मॉडल और कहाँ से खरीदें।

1 ことばの準備

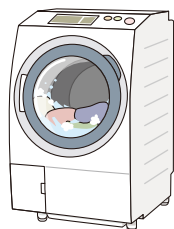
शब्दों के लिए तैयारी

でんきせいひん
【電気製品】

れいぞうこ
a. 冷蔵庫



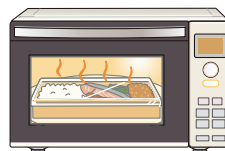
せんたくき
b. 洗濯機



すいはんき
c. 炊飯器



でんし
d. 電子レンジ



そうじき
e. 掃除機



f. ポット



g. テレビ



h. パソコン



i. タブレット



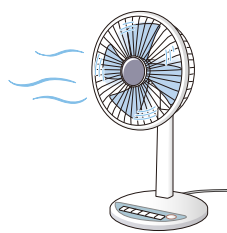
j. スマホ



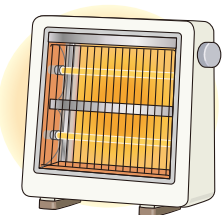
k. イヤホン



せんぷうき
l. 扇風機



m. ストーブ/ヒーター



n. ドライヤー



o. アイロン



この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 12-01

चित्रों की ओर देखते हुए सुनें।

(2) 聞いて言いましょう。🔊 12-01

सुनें और शब्दों को दोहराएँ।

(3) 聞いて、a-o から選びましょう。🔊 12-02

सुनें और a-o में से चुनें।

2 会話を聞きましょう。


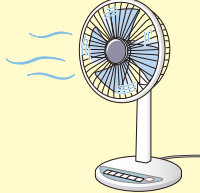
संवादों को सुनें।

▶ 4人の人が、電気製品を買ったり売ったりするために、ほかの人に相談しています。

चार लोग बिजली के उपकरण खरीदने या बेचने के संबंध में किसी से बात कर रहे हैं।

(1) 何をすすめられましたか。メモしましょう。

उन्हें क्या सलाह मिली? लिखें।

① イヤホン 🔊 12-03 	② パソコン 🔊 12-04 	③ 電子レンジ 🔊 12-05 	④ 扇風機 🔊 12-06 

(2) もういちど聞きましょう。すすめる理由は何ですか。○をつけましょう。

संवादों को फिर से सुनें। हरेक सलाह के कारणों पर गोला खींचें।

① 🔊 12-03	② 🔊 12-04	③ 🔊 12-05	④ 🔊 12-06
a. 値段が安い b. モデルが新しい c. 音がいい d. デザインがいい e. 耳が痛くならない	a. 値段が安い b. 商品が多い c. 送料が無料 d. お店のの人に相談できる e. 早く届く	a. 値段が安い b. 商品が多い c. 店がきれい d. 店員が親切 e. 便利なところにある	a. 商品が多い b. ほしい人がすぐ見つかる c. 値段の相談ができる d. 高く売れる e. 手続きが簡単

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 12-03 ~ 🔊 12-06

शब्दों को देखें और संवादों को फिर से सुनें।

メーカー निर्माता | ワイヤレス वायरलेस | 手元 मुझ तक | 電気屋 बिजली के उपकरण वाला स्टोर
国道沿い राष्ट्रीय मार्ग के साथ-साथ | 開店 खुला है | フリマサイト रेहड़ी-पटरी मार्केट की वेबसाइट

第12課 この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 12-07

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगह को भरें।

てもと とど _____、ふつか _____、2日しかかからなかったし、送料も無料でしたし。

❗ この「2日」は何の期間ですか。→ 文法ノート❗

ये दो दिन किस लिए हैं?

(2) 形に注目して、②の会話をもういちど聞きましょう。🔊 12-04

उपयोग हुई अभिव्यक्ति पर ध्यान दें और संवाद ② को फिर से सुनें।

3 買いたい電気製品について、ほかの人に相談しましょう。

आप जो बिजली का उपकरण खरीदना चाहते हैं उसके बारे में किसी से सलाह माँगें।

イヤホンがほしいんですけど、何がいいですか?

電子レンジがほしいんですけど、どこで買ったらいいですか?

ボ-サン
「BOSAN」のワイヤレスがいいですよ。

おと みみ いた
音がいいし、耳も痛くならないし。

あたら ジェ-ズ
新しくできた「J'sデンキ」がいいですよ。

しょうひん おお てんいん しんせつ
商品が多いし、店員が親切だし。

こんどみ
じゃあ、今度見てみます。

こんどい
じゃあ、今度行ってみます。

(1) 会話を聞きましょう。🔊 12-08 🔊 12-09

संवादों को सुनें।

(2) シャドーイングしましょう。🔊 12-08 🔊 12-09

संवादों के पीछे-पीछे बोलें।

(3) 自分がほしい電気製品について、何がいか、どこで買えばいいか、ほかの人に質問しましょう。

आप जो बिजली का उपकरण चाहते हैं उसके बारे में सवाल पूछें, जैसे कि कौन-सा मॉडल अच्छा है और कहाँ से खरीदना है।



2. フリマアプリ

Can-do+
52

フリーマーケットのアプリやサイトを利用して、^{りょう}電気製品などを購入することができる。
इलेक्ट्रिक उपकरण और अन्य आइटमों को खरीदने के लिए रेहड़ी-पट्टी बाजार के एप्लिकेशन या वेबसाइट का उपयोग कर सकते हैं।

1 フリマアプリを見てみましょう。

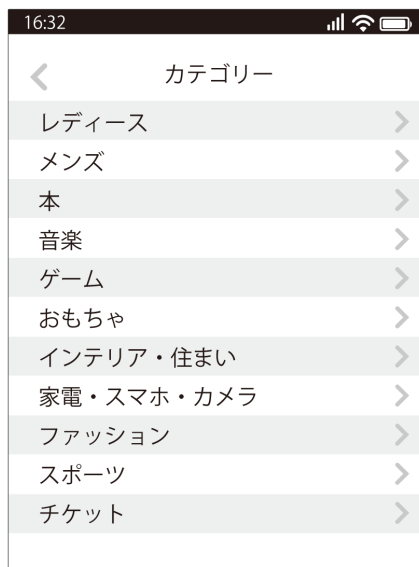
रेहड़ी-पट्टी मार्केट का ऐप देखें।

▶フリーマーケットのアプリで、^{すいはんき}炊飯器を探しています。

आप रेहड़ी-पट्टी मार्केट के ऐप पर एक राइस कुकर ढूँढ रहे हैं।

(1) ^{けんさく}検索しましょう。

एक राइस कुकर ढूँढें।



^{しょうひん}商品を検索するには、^{つぎ}次の2つの方法があります。

चीजें ढूँढने के दो तरीके हैं।

[1] ^{しょうひん}商品名を入力して探しましょう。

वस्तु का नाम डालें और ढूँढें।

■ ^{がめん}ホーム画面です。

यह होम स्क्रीन है।

どこに「^{すいはんき}炊飯器」と入力しますか。^{しるし}印をつけましょう。

उस बॉक्स पर निशान लगाएँ जिसमें आप ^{すいはんき}炊飯器 (राइस कुकर) टाइप करते हैं।

[2] ^{सागा}カテゴリーから探しましょう。

श्रेणियों से खोजें।

■ ^{いちらん}カテゴリー一覧の画面です。

यह वह पेज है जो श्रेणी सूची दिखाता है।

1. ^{すいはんき}炊飯器を探すときは、どのカテゴリーのところを ^{しるし}タップしますか。印をつけましょう。

राइस कुकरों को ढूँढने के लिए जिस श्रेणी को आपको टैप करना चाहिए, उस पर निशान लगाएँ।

2. ^{いみ}ほかのカテゴリーは、どんな意味だと思えますか。^{おも}

आपके विचार से अन्य श्रेणियों के क्या मतलब हैं?



^{かでん}家電 ^{घरेलू}घरेलू उपकरण

12 この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

(2) ほしい炊飯器を探しましょう。

वह राइस कुकर ढूँढें जिसे आप चाहते हैं।



■ 「炊飯器」の検索結果です。

आप राइस कुकरों के खोज परिणामों को देख रहे हैं।

つぎ 次のときは、どこをタップしますか。印をつけましょう。

नीचे दिए कार्यों को करने के लिए आपको जहाँ टैप करना चाहिए उस जगह पर निशान लगाएँ।

1. できるだけ安いものを見たいとき
प्रविष्टियों को न्यूनतम मूल्य के अनुसार देखने के लिए।
2. まだ売っているものだけ見たいとき
प्रविष्टियों को उपलब्ध उत्पादों के अनुसार देखने के लिए।
3. メーカー、色、値段など条件を加えて探したいとき
और अधिक ढूँढने के मापदंड जैसे कि निर्माता, रंग और मूल्य जोड़ने के लिए।



しぼり込み सीमित करने के लिए

(3) 条件を加えて、「絞り込み」をしましょう。

सीमित करने के लिए और अधिक ढूँढने के मापदंड जोड़ें।



■ 絞り込みの画面です。

आप अपनी खोज सीमित करने वाली स्क्रीन देख रहे हैं।

つぎ 次のときは、どこをタップしますか。印をつけましょう。

निम्न स्थितियों के लिए आपको जहाँ टैप करना चाहिए उस जगह पर निशान लगाएँ।

1. 5,000 円までの炊飯器がほしいとき
जब आप 5,000 येन या इससे कम मूल्य वाला राइस कुकर चाहते हों।
2. 赤い炊飯器がほしいとき
जब आप एक लाल राइस कुकर चाहते हों।
3. 新しくてきれいな炊飯器がほしいとき
जब आप एक नया और अच्छा दिखने वाला राइस कुकर चाहते हों।




かかく 価格 मूल्य | じょうたい 状態 स्थिति | はいそうりょう 配送料 वितरण शुल्क

(4) 商品の説明を読みましょう。

वस्तु का विवरण पढ़ें।

17:11



マツビシデンキ IH ジャー (5.5 合)

●商品の説明
マツビシの炊飯器です。2018年に3万円くらいで購入しましたが、新しい炊飯器を購入したので、出品します。
ちょっと傷がありますが、おいしいご飯が問題なく炊けます。

●商品詳細

- ・マツビシデンキ IH ジャー (5.5 合) レッド NJ-VV109-R
- ・2018 製
- ・幅 × 奥行 × 高さ 26.5 × 32.9 × 23.1cm
- ・重さ 6.2kg
- ・説明書つき

●商品の情報
やや傷や汚れあり
送料込み (出品者負担)

¥5,000

購入手続きへ

■ 商品の説明の画面です。

आप वस्तु विवरण पेज देख रहे हैं।

1. 商品の説明と合っているものに○を書きましょう。

उत्पाद के सही विवरण के बगल में ○ लिखें।

- a. 3 万円で売っている。 ()
राइस कुकर 30,000 येन में बिक रहा है।
- b. 送料は別にかかる。 ()
विवरण शुल्क अलग से लगेगा।
- c. 新品と同じぐらいきれいだ。 ()
राइस कुकर लगभग नया दिख रहा है।
- d. 5.5 合のご飯を炊くことができる。 ()
राइस कुकर में 5.5-कप तक का चावल बन सकता है।
- e. 説明書がついている。 ()
राइस कुकर के साथ निर्देश पत्रिका भी हैं।

2. 買いたいときは、どこをタップしますか。

अगर आप इसे खरीदना चाहें तो आपको कहाँ टैप करना चाहिए?



大切なことば

きず

傷 खरोचें

よご

汚れ गंदगी

こ

～込み～समेत

こうにゅう

購入 (する) खरीदना



3. 商品の比較表

Can-do
53

かでんりょうはんてん でんきせいひん ひかくひょう ねふだ み ひつよう じょうほう よ と
家電量販店で電気製品の比較表や値札を見て、必要な情報を読み取ることができる。

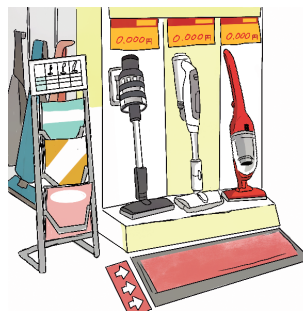
किसी इलेक्ट्रॉनिक्स रिटेल स्टोर में आवश्यक जानकारी पता करने के लिए उत्पाद तुलना चार्ट और इलेक्ट्रिक उपकरणों के मूल्य टैग देख सकते हैं।

1 商品説明を読みましょう。

उत्पाद का विवरण पढ़ें।

▶ 家電量販店で、掃除機を見えています。

आप एक इलेक्ट्रॉनिक्स खुदरा स्टोर में वैक्यूम क्लीनरों को देख रहे हैं।



(1) 売り場にある商品の比較表です。次のような希望を持っている人には、どの掃除機がいいですか。

Ⓐ - Ⓒ から選んで、() に書きましょう。

आप एक उत्पाद तुलना चार्ट पढ़ रहे हैं। नीचे दी गई विशेषताएँ चाहने वाले व्यक्ति के लिए कौन-से वैक्यूम क्लीनर सही है। Ⓐ - Ⓒ में से चुनें और खाली जगहों को भरें।

1. 軽くてデザインがいいものがいい。 ()

मुझे हल्के और अच्छे डिज़ाइन वाले पसंद है।

2. 長い時間連続して使いたい。 ()

मैं इसे लंबे समय तक लगातार उपयोग करना चाहता/चाहती हूँ।

3. 部屋をしっかりと掃除したい。 ()

मैं कमरों को पूरी तरह से साफ करना चाहता/चाहती हूँ।

	a	b	c
			
	ST7020-B	CR3000-W	AS932-R
重さ	2.1kg	1.8kg	2.5kg
連続使用時間	強モード 約 10 分 ふつうモード 約 60 分	強モード 約 8 分 ふつうモード 約 25 分	強モード 約 6 分 ふつうモード 約 40 分
充電時間	3.5 時間	5 時間	3 時間
ポイント!	多機能 充電長持ち	超軽量 かんたんお手入れ	パワフル吸引
こんな人におすすめ!	デザインも、吸引力も どちらも欲しい。長時間 そうじをすることが ある。	コンパクトで、持ち運 びやすい。デザインを 重視したい。	部屋のすみずみまで、 しっかりと掃除したい。 ペットがいるおうち にもおすすめ。

この掃除機は軽くて動かしやすいですよ


大切なことば

おも **重さ** वजन | れんぞく **連続** लगातार | じゅうでん **充電** चार्ज करना | しっかり पूरी तरह से

(2) aの掃除機の値札です。いくらで買えますか。いつまでこの値段で買えますか。

आप वैक्यूम क्लीनर a का मूल्य टैग देख रहे हैं। इस वैक्यूम क्लीनर का क्या मूल्य है? इसका यह मूल्य कब तक रहेगा?

いくら?	えん 円
いつまで?	

広告の品
今週限りの特別価格!
セーシバ ST7020-B
コードレス掃除機

メーカー希望小売価格

~~12,600円~~
9,500円 (税別)


大切なことば

ぜいべつ **税別** टैक्स से पहले का मूल्य



4. これ、安くなりますか?

Can-do 54

電気製品を買うとき、店の人に商品について質問したり、安くしてもらおう頼んだりすることができる。

जब आप कोई इलेक्ट्रिक उपकरण खरीद रहे हों तो स्टोर के कर्मचारी से उत्पाद के बारे में या छूट के बारे पूछ सकते हैं।

1 会話を聞きましょう。

संवाद को सुनें।

- ▶ 掃除機を買いに家電量販店に来ました。
商品を選ぶために店員に質問しています。

महिला एक वैक्यूम क्लीनर खरीदने के लिए एक इलेक्ट्रॉनिक्स रिटेल शॉप में है। वह उत्पाद चुनने के लिए स्टोर के कर्मचारी से सवाल पूछ रही है।



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 12-10

पहले, स्क्रिप्ट पर नज़र डाले बिना संवाद सुनें।

1. 商品の特徴をメモしましょう。

उत्पाद की विशेषताओं के बारे में लिख लें।

セーシバ	スギシタ	バイソン

2. どの商品を買うことにしましたか。

उन्होंने किस उत्पाद को खरीदने का निर्णय लिया है?

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 12-10

संवाद को फिर से सुनें। इस बार, स्क्रिप्ट के साथ-साथ सुनें।

1. 下線 a-l をいい点と悪い点に分けましょう。いい点には○、悪い点には×の印をつけましょう。

そのあとで、(1)の自分のメモと比べましょう。

a-l को अच्छाई और बुराई में विभाजित करें। अच्छाई के लिए ○ लिखें और बुराई के लिए × लिखें। अपने जवाबों की तुलना (1) में लिखी अपनी टिप्पणियों से करें।

第12課 この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

2. 買うものの値段を整理しましょう。

आप जिस उत्पाद को खरीद रहे हैं उसका मूल्य निकालें।

もともとの値段 मूल मूल्य	えん 円
わりびきがく 割引額 छूट की राशि	えん 円
わりびきご 割引後の消費税込みの値段 छूट के बाद का मूल्य उपभोग कर समेत।	えん 円
つか 使ったポイント उपयोग किए गए प्वाइंट्स	ポイント
はら 払った金額 भुगतान की गई राशि	えん 円

客：あのう、すみません。

店員：はい。

客：掃除機、買いたいですけど……。

店員：おいくらぐらいで探していますか？

客：1万円ぐらいです。

店員：そうでしたら、こちらのセーシバカスギシタの掃除機はいかがですか？

どちらもよく売れてますよ。

客：あのう、どっちが使いやすいですか？

店員：そうですね。セーシバのほうカスギシタより、a 軽くて、 b 動かしやすいですよ。

も 持って比べてみてください。

客：あ、本当ですね。軽い！でも、c デザインがちょっと……。

店員：こっちのセーシバは、d パワフルで、e いろいろな機能がついています。

このボタンを押すと、カーペット、畳、エコモードとか、いろいろ選べます。

ですから、部屋に合わせて掃除をすることができます。

客：うーん…… ちよつと f 複雑ですね。それに g 重くて、 つか 使いにくいですね。

店員：あとですね、予算オーバーになりますが、バイソンの新しいモデルもお勧めです。

h 軽くて、 i 機能もシンプルで、j パワフルです。それに、こちらの2つより、

k 音が静かなんです。

客：あ、いいですね。でも、l 値段が……。これ、やすくなりますか？

店員：うーん、そうですね……消費税抜きで15,000円ですが、そこから2,000円引きはどうですか？

客：うーん。じゃあ、これにします。あと、配送お願いできますか？

店員：はい。どちらにお住まいですか？

客：みどり町です。

店員：でしたら、無料で配送できますよ。

店員：お会計、13,000円に消費税合わせて14,300円になります。

ポイントカードはお持ちですか？

客：はい。

店員：ポイント、ご利用になりますか？

客：どのぐらい貯まっていますか？

店員：735ポイントです。

客：じゃあ、全部使います。

店員：はい、お会計変わりました、13,565円です。

軽い かる हल्का | 動かす うご इधर उधर करना | 持つ も ढोना | 比べる くら तुलना करना | パワフル (な) मज़बूत

機能 きのう कार्य | つく जुड़ना | カーペット कालीन | 畳 たたみ ततामी | エコモード बचत मोड

複雑 (な) फ़ुक़ुज़ जटिल | 重い おも भारी | 予算オーバー よざん बजट से ज़्यादा | シンプル (な) साधारण

消費税 しょうひぜい उपभोग कर | 配送 はいそう वितरण | 合わせて あ जोड़ कर | 貯まる た जमा करना | 変わる か बदलना

 みせ ひた つか ていねい ひょうげん 店の人が使う丁寧な表現 रेस्टोरेंट या दुकान के कर्मचारी द्वारा उपयोग किए गए विनम्र शब्द

おいくらぐらいでお探しますか？ (=いくらぐらいで探していますか？)

どちらにお住まいですか？ (=どこに住んでいますか？)


 かたち ちゅうもく
形に注目

- (1) 音声を聞いて、^{おんせい き} _____ にことばを書きましょう。  12-11  12-12

रिकॉर्डिंग सुनें और खाली जगहों को भरें।

どっちが使い ^{つか} _____ ですか?

おも ^{おも} 重くて、使い ^{つか} _____ ですね。

! 「～やすい」「～にくい」は、どんな意味だと思いますか。 → **文法ノート②**

आपके विचार से ~やすい और ~にくい के क्या मतलब हैं?

A: _____ が使い ^{つか} やすいのですか?

B: セーシバの _____ がスギタ ^{かる} 軽くて、^{うご} 動かしやすいですよ。

バイソンの ^{あたら} 新しいモデルもおすすめてです。こちらの ^{ふた} 2つ _____、^{おと しず} 音が静かなんです。

! 何と何を比べていますか。 → **文法ノート③**

किस चीज़ की तुलना की जा रही है?

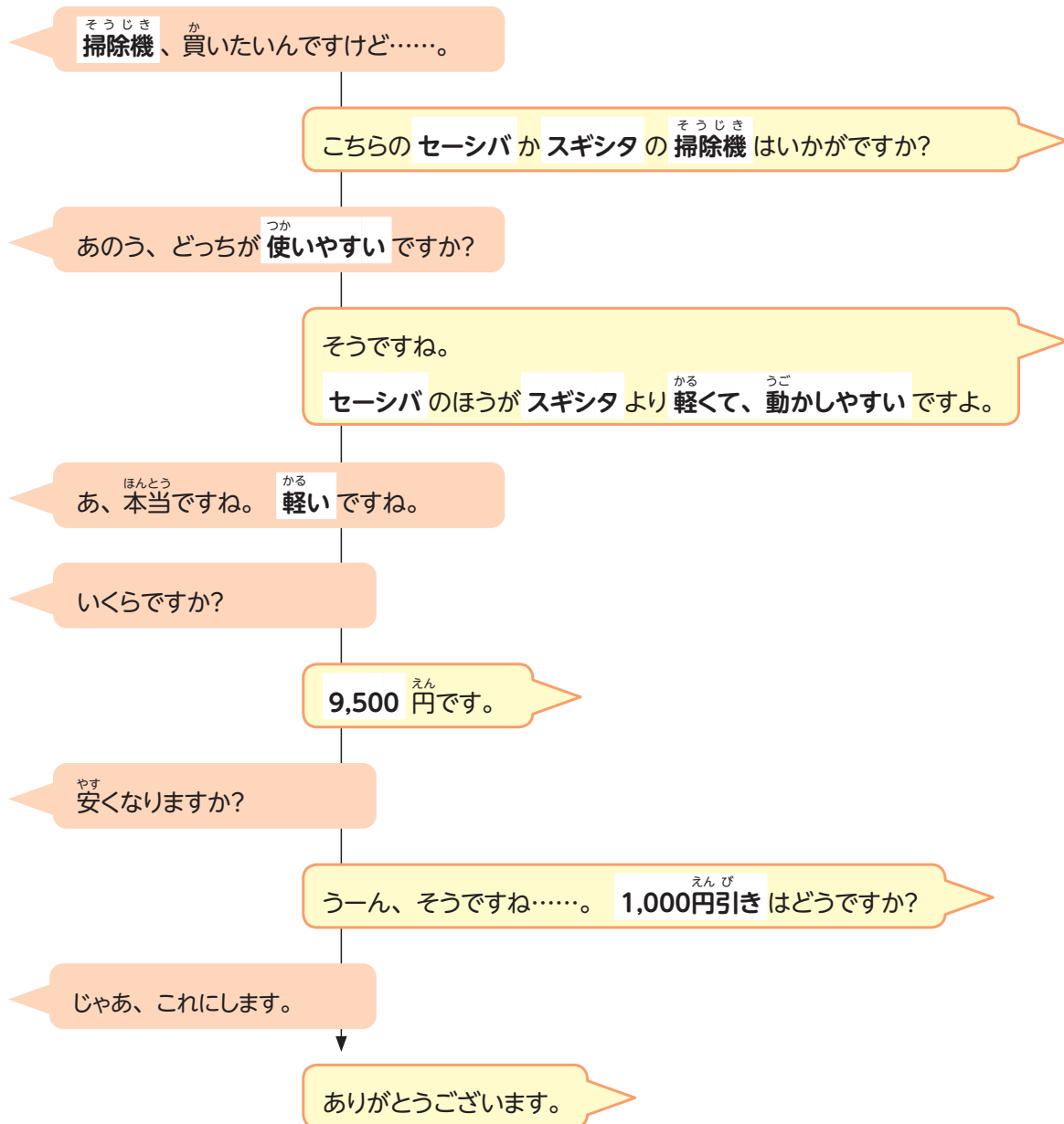
- (2) 形に注目して、^{かたち ちゅうもく} 会話をもういちど ^{かいわ} 聞きましょう。  12-10

उपयोग हुई अभिव्यक्तियों पर ध्यान दें और संवाद को फिर से सुनें।

第12課 この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

2 買いたい電気製品について、店の人に質問しましょう。

आप जो बिजली का उपकरण खरीदना चाहते हैं उसके बारे में दुकान के कर्मचारी से सवाल पूछें।



(1) 会話を聞きましょう。🔊 12-13

संवाद को सुनें।

(2) シャドーイングしましょう。🔊 12-13

संवाद के पीछे-पीछे बोलें।

(3) 店の人とお客さんになって、ロールプレイをしましょう。

自分が買いたい電気製品について、店の人に質問しましょう。

इस परिस्थिति का रोल-प्ले करें। एक ग्राहक एक बिजली का उपकरण खरीदना चाहता है और दुकान के कर्मचारी से उसके बारे में पूछता है।

ちょうかい
聴解スクリプト

1. どこで買ったらいいですか？

①  12-03

A：田山さん、新しいイヤホンがほしいんですけど、田山さんはどんなイヤホン、
使ってますか？

B：あー、おれはこれ。「BOSAN」ってメーカーのワイヤレス。
2年前買ったんだけど、いいよ。デザインが気に入って、これにしたんだ。
ちょっと高かったけど、昔もいいし、耳も痛くならないし……。

A：へー。

B：でも、今は新しいモデルが出てると思うから、一度お店に行って、見てみたら？

A：はい、そうします。

②  12-04

A：木村さん、ネットでパソコン買ったことありますか？

B：あー、前に買ったことありますよ。「ヨツジマネット」っていうところで。

A：そうなんですか？ どうでしたか？

B：そうですね。お店の人に相談できないので、ちょっと心配でしたけど、
安くて、よかったです。手元に届くまで、2日しかかからなかったし、
送料も無料でしたし。

A：へー、無料。いいですね。「ヨツジマネット」ですね。見てみます。

③ 12-05

A：今井さん、電子レンジがほしいんですけど、どこで買ったらいいですか？

B：新しくできた電気屋さん行った？ 国道沿いにできた。

A：あー、「J's デンキ」ですか。まだです。

B：あそこ、いいよ。大きい店だから商品も多いし、店員も親切だし。

A：そうなんですか。

B：今、開店セールやってて、安く買えると思うよ。

A：でも、行くのがちょっと大変そうですね。

B：行くんなら、車、出してもいいよ。

A：えー！ ありがとうございます。

④ 12-06

A：エニさん、扇風機、持ってますか？

B：扇風機？ ありますけど、どうしてですか？

A：うん。新しいのを買ったから、古いのをだれかにあげたいと思って……。

B：だったら、ネットで売ったらどうですか？ 「マルフリ」とか。

A：あー、フリマサイトですか？

B：そうそう。ほしい人がすぐ見つかるし、けっこう高く売れるんですよ。

A：そうなんですか。

B：手続きも簡単だから、だれでもできますよ。

A：へー。じゃあ、見てみます。

この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

निम्नलिखित कांजी शब्दों को पढ़ें और उनका मतलब समझें।

しょうひん 商品	商品	商品	てんいん 店員	店員	店員
ねだん 値段	値段	値段	しんせつ 親切(な)	親切	親切
かかく 価格	価格	価格	おも 重い	重い	重い
しょうひぜい 消費税	消費税	消費税	かる 軽い	軽い	軽い
ぜいべつ 税別	税別	税別	か 変わる	変わる	変わる

2 _____の漢字に注意して読みましょう。

निम्नलिखित को पढ़ें और _____ वाली कांजी पर ज़्यादा ध्यान दें।

- ① 店員がとても親切でした。
- ② このボタンを押すと、エコモードに変わります。
- ③ この掃除機、とても軽いですね。こっちは、ちょっと重いですね。
- ④ A: この商品の値段、消費税は入っていますか?
B: この価格は税別です。

3 上の _____のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

ऊपर _____ में दिए शब्दों को कीबोर्ड या स्मार्टफ़ोन की मदद से टाइप करें।

ぶんぼう
文法ノート

①

V- るまで、～

てもと とど ふつか
手元に届くまで、2日しかかかりませんでした。

इसे वापस मिलने में केवल दो दिन लगे।

- まで 句から まで まで (2 時から 4 時まで (2 時から 4 時まで))。 इस पाठ में वे मामले शामिल हैं जिनमें まで क्रियाओं से जुड़कर कोई कार्रवाई समाप्त होने तक की अवधि व्यक्त करता है। ऊपर के वाक्य में, まで का उपयोग शिपिंग की अवधि बताने के लिए किया गया है।
- यह क्रिया के मूल रूप से जुड़ता है।
- 「まで」は、「2 時から 4 時まで」のように、名詞に接続して期間を表します。この課では、動詞に接続して、その動作が終わるまでという、時間的な継続を表す場合を扱います。上の文は、配送期間を言うときに使っています。
- 動詞の辞書形に接続します。

【例】 ▶ A : パソコンが直るまで、どのぐらいかかりますか？
कंप्यूटर ठीक होने में कितना समय लगेगा?

B : 1 週間ぐらいだと思います。
मुझे लगता है इसमें लगभग एक सप्ताह लगेगा।

▶ 店の人が来るまで、ここで待っていてください。
कृपया दुकान के कर्मचारी के आने तक यहाँ प्रतीक्षा करें।

②

V- やすい です

V- にくい です

どっちが使いやすいですか？

कौन सा उपयोग करना अधिक आसान है?

この掃除機は、重くて、使いにくいですね。

यह वैक्यूम क्लीनर भारी है और उपयोग करना कठिन है।

- इन अभिव्यक्तियों का उपयोग कार्य के आसान होने या कार्य के कठिन होने को बताता है।
- यह क्रिया के मस-रूप को मस के बगैर जोड़ता है। ~यासुई का उपयोग सरलता बताने के लिए होता है जबकि ~कुई का उपयोग कठिनाई बताने के लिए होता है।
- अन्य अभिव्यक्तियों में वाकुरीयासुई/वाकुरीकुई (समझने में आसान/ समझने में कठिन), मीयासुई/मीकुई (देखने में आसान/ देखने में कठिन), और कसुयासुई/कसुकुई (लिखने में आसान/लिखने में कठिन) शामिल हैं।
- 動作のしやすさや、しにくさを表す言い方です。
- 動詞のマス形から「ます」を取った形に接続します。「～やすう」は容易だということ、 「～कुई」は困難だということを表します。
- 「わकुरीयासुई/わकुरीकुई」「मीयासुई/मीकुई」「कसुयासुई/कसुकुई」などの言い方があります。

- [例] ▶ この説明書は、説明がとてもわかりやすいですね。
 इन निर्देशों को समझना बहुत आसान है।
- ▶ この掃除機は、じょうぶで壊れにくいですよ。
 यह वैक्यूम क्लीनर टिकाऊ है और आसानी से टूटेगा नहीं।

③

N1 と N2 (と)、どちら／どっちが～か? (N1 より)N2 のほうが、～。

A: どっちが使いやすいですか?

कौन सा उपयोग करना अधिक आसान है?

B: セーシバの掃除機のほうがスギシタより軽くて、動かしやすいですよ。

सेशिबा का वैक्यूम क्लीनर सुगिशिता की तुलना में हल्का है और इधर-उधर ले जाने में आसान है।

- इन अभिव्यक्तियों का उपयोग दो चीजों की तुलना करने के लिए होता है। इस पाठ में, इसका उपयोग उत्पादों की क्षमता और मूल्य की तुलना करने के लिए किया गया है।
- N2のほうが～ के ほう का उपयोग इस बात पर ज़ोर देने के लिए किया जाता है कि व्यक्ति तुलना कर रहा है। N1より का उपयोग तुलना के लक्ष्य को दर्शाने के लिए किया जाता है, लेकिन संदर्भ स्पष्ट होने पर इसे हटा दिया जा सकता है।
- 『初級1』 पाठ 11 में, हमने दो चीजों की तुलना करके एक को चुनने के लिए Nのほうがいい (मैं N पसंद करता/करती हूँ) सीखा। अन्य अभिव्यक्तियों का उपयोग ほうが के बाद किया जा सकता है। इस पाठ के लिए विषय खरीदारी है, इसलिए अभिव्यक्तियाँ जैसे कि 使いやすい (उपयोग में आसान), 軽い (हल्का), デザインがいい (बढ़िया डिजाइन), 機能が強い (बहु-कार्य), 手入れが簡単 (सरल देखभाल), और 壊れにくい (आसानी से टूटेगा नहीं) उपयोगी होंगी।
- 2つのものを比較する言い方です。この課では、商品の性能や値段などを比較して言うときに使っています。
- 「N2のほうが～」の「のほう」は、比較していることを強調するときに使います。「N1より」は、比較の対象を示しますが、何と比べているかが文脈から明らかでない場合は省略されます。
- 『初級1』第11課では、2つを比較して選ぶときに使う「Nのほうがいい」という言い方を勉強しましたが、「のほうが」のあとには、さまざまな表現を使うことができます。この課のトピックは買い物なので、「使いやすい」「軽い」「デザインがいい」「機能が多い」「手入れが簡単」「壊れにくい」などの表現を覚えておくと便利です。

[例] ▶ A : 冷蔵庫の色は、白とシルバーと、どっちが人気ですか?
 रेफ्रिजरेटर का कौन सा रंग अधिक लोकप्रिय है, सफेद या सिल्वर?

B : 白のほうがよく売られています。でも、若い人には、白よりシルバーのほうが人気があります。
 सफेद ज्यादा बिकता है, लेकिन युवा लोगों में सफेद की तुलना में सिल्वर अधिक लोकप्रिय है।

日本の生活
TIPS

● フリマサイト／フリマアプリ rehड़ी-पटरी वाली जगहें/rehड़ी-पटरी ऐप

फुरिमा फुरी-माक्केतो (rehड़ी-पटरी मार्केट) का संक्षिप्त शब्द है। आप ऑनलाइन rehड़ी-पटरी मार्केट से या नीलामी वाली वेबसाइट से उपयोग किए हुए कपड़े, किताबें, और इलेक्ट्रॉनिक सामानों को कम मूल्य पर खरीद सकते हैं। Mercari और Yahoo! नीलामी इन सेवाओं के उदाहरण हैं। आप उनका उपयोग स्मार्टफोन और टैबलेट ऐप के माध्यम से भी कर सकते हैं।

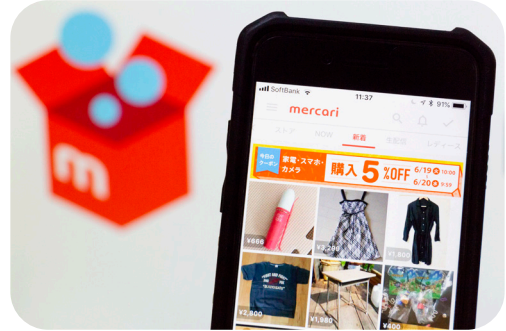
आप इन सेवाओं का उपयोग अपने उन वस्तुओं की बिक्री के लिए भी कर सकते हैं जिनकी आपको अब ज़रूरत नहीं है। जब आप कोई चीज़ बेचना चाहते हैं, तो एक खाता बनाएँ, जिस चीज़ को बेचना चाहते हैं उसकी फोटो लें, वस्तु का विवरण लिखें, दाम तय करें, और सूची पोस्ट करने के लिए शुप्यिन (सबमिट करें) क्लिक करें।

किस प्रकार से वस्तुओं को खरीदना और उनका भुगतान करना है, वस्तुओं को प्राप्त करना है और वस्तुओं को बेचना है यह एक सेवा से दूसरी सेवा में भिन्न होगा। इन सेवाओं का उपयोग करने से पहले आपको निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ना चाहिए।

「フリマ」は「フリーマーケット」の略です。服、本、電気製品など、インターネットのフリマサイトやネットオークションのサイトなどのサービスを使うと、中古の品物を安く買えます。こうしたサービスの代表的なものには、「メルカリ」や「ヤフオク」などがあります。スマホやタブレットのアプリとしても提供されています。

いらなくなった品物を売りたいときも、これらのサービスを使って売ることができます。売るときは、会員登録をしたあと、品物の写真を撮り、説明文を書き、値段を決めて「出品」します。

品物の購入のし方、受け取り方、支払いのし方、出品のし方などは、それぞれのサービスによって異なりますので、説明をよく読んで利用しましょう。

● ねぎ こうしょう
値切り交渉 だま का मोलभाव

जापान में, आमतौर पर लोग दुकान में मोल भाव नहीं करते हैं, हालाँकि यह क्षेत्र के अनुसार भिन्न हो सकता है। अधिकतर दुकान प्रत्येक वस्तु का मूल्य प्राइस टैग पर लिख देते हैं।

हालाँकि, इलेक्ट्रॉनिक स्टोर में इलेक्ट्रॉनिक सामानों को खरीदते समय मोल भाव करना आम है। कुछ स्टोर में, आप प्राइस टैग के बगल में यह वाक्य लिखा देख सकते हैं: “अगर मूल्य किसी दूसरे दुकान से एक येन भी अधिक हो तो हमसे बात करें।” किसी कर्मचारी से “いくらになりますか? (आप इस वस्तु को कितने तक में बेच सकते हैं?)” कहकर, बेहतर मूल्य के लिए मोलभाव करने की कोशिश करें। आप उत्पाद के मूल्य को इंटरनेट पर भी ढूँढ कर दुकान के कर्मचारी को दिखा सकते हैं।

कभी-कभी, इलेक्ट्रॉनिक स्टोर में ग्राहक कम मूल्य की बजाय अतिरिक्त प्वाइंट्स की मांग करते हैं। आप इन प्वाइंट्स का उपयोग भविष्य में कोई चीज़ खरीदने के लिए कर सकते हैं।

日本では、地域などによって違いはありますが、基本的には店で値段を交渉する（値切る）ことは、あまりありません。店で売られているほとんどの品物には値段が書かれていて、その値段で売買をします。

ただし、家電量販店で電気製品を買う場合は、例外的に、値切り交渉が前提となっています。店の値札の横に「他店より1円でも高い場合はご相談ください」のように書いてある場合もあります。こうした場合は、店員に「いくらになりますか?」などと言って、値段の交渉をしてみましょう。他店での値段をネットで調べて、その場でスマホで示すと効果的です。

家電量販店では、値段を下げる代わりに、ポイントをつける（あとから買い物で使える）という交渉が行われる場合もあります。

